XI

AGREEMENT CONCERNING SUBSCRIPTIONS TO NEWS-PAPERS AND PERIODICALS. SIGNED AT VIENNA, ON 10 JULY 1964

AGREEMENT CONCERNING SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS AND PERIODICALS

TABLE OF CONTENTS

Chapter I

PRELIMINARY CLAUSES

Art.

1. Subject of the Agreement.

Chapter II

SUBSCRIPTION

- 2. Subscriptions.
- 3. Periods of subscription. Subscriptions taken out after the fixed date.
- 4. Continuation of subscriptions in the event of cessation of service.
- 5. Subscriptions obtained direct by publishers.

Chapter III

RATES AND CHARGES

- 6. Newspaper charges.
- 7. Delivery charges.
- 8. Subscription charge.
- 9. Changes in rates.
- 10. Printed matter enclosed in newspapers.

Chapter IV

MISCELLANEOUS PROVISIONS

- 11. Changes of address.
- 12. Requests to be informed of addresses.
- 13. Complaints.
- 14. Responsibility.

Chapter V

FINAL PROVISIONS

- 15. Application of the Convention.
- 16. Exception to the application of the Constitution.
- 17. Conditions for approval of proposals concerning the present Agreement and its Detailed Regulations.
- 18. Entry into force and duration of the Agreement.

AGREEMENT¹ CONCERNING SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS AND PERIODICALS

Having regard to article 22, para. 4, of the Constitution of the Universal Postal Union concluded at Vienna on 10 July 1964, 2 the undersigned, Plenipotentiaries of the Governments of the Member Countries of the Union, have, by common consent and subject to the provisions of article 25, para. 3, of the Constitution, drawn up the following Agreement:

Chapter I

PRELIMINARY CLAUSES

Article 1

SUBJECT OF THE AGREEMENT

- 1. The service of subscriptions to newspapers through the post between those of the contracting Countries which agree to establish this service is governed by the terms of the present Agreement.
 - 2. Periodicals are assimilated to newspapers.

Chapter II

SUBSCRIPTION

Article 2

SUBSCRIPTIONS

- The post offices of each Country accept from the public subscriptions to newspapers published in the various contracting Countries if the publishers have agreed to accept the intervention of the post office in the international subscription service.
- They may also accept subscriptions to newspapers of all other Countries in the event that the Postal Administrations are in a position to supply them.
- 3. By virtue of article 28 of the Convention, each Country has the right to refuse to accept subscriptions to newspapers the transport or distribution of which is prohibited in its territory.

Article 3

PERIODS OF SUBSCRIPTION. SUBSCRIPTIONS TAKEN OUT AFTER THE FIXED DATE

1. Subscriptions may be taken out only for periods of one year, six months or three months. They begin to run:

Put into effect on 1 January 1966, in accordance with article 18. See p. 253 of this volume for the list of States which have ratified or approved, or acceded to, the Agreement.
 United Nations, Treaty Series, Vol. 611, p. 68.

- for one year, on 1 January;
- for six months, on 1 January and 1 July;
- for three months, on 1 January, 1 April, 1 July and 1 October.
- 2. Exceptions to this rule are allowed in respect of intermittent or temporary publications.
- 3. The Administrations may also agree to accept subscriptions for one or two months of a given quarter, and subscriptions covering the period still to run until renewal of three-monthly, six-monthly or annual subscriptions.
- 4. Subscribers who do not send in their applications at the right time are not entitled to the numbers which have appeared since the beginning of the subscription period. Nevertheless, the Administrations may assist subscribers in obtaining those numbers if possible.

Article 4

CONTINUATION OF SUBSCRIPTIONS IN THE EVENT OF CESSATION OF SERVICE

If a Country ceases to adhere to the Agreement, current subscriptions must be continued under the conditions laid down until the expiry of the period for which they were taken out.

Article 5

SUBSCRIPTIONS OBTAINED DIRECT BY PUBLISHERS

The Administrations may impose newspaper charges in accordance with article 6 on publications which the publishers have undertaken to supply, not on the basis of postal subscriptions, but under delivery contracts and direct subscriptions.

Chapter III

RATES AND CHARGES

Article 6

NEWSPAPER CHARGES

- 1. For newspapers consigned abroad, the Administrations fix a special charge amounting to between 40 and 100 per cent of the ordinary printed-matter rate.
- 2. Each Administration has the option of fixing, within the fifty-gramme weight steps prescribed for printed papers, such intermediate weight steps as it may need to adapt the international rate to the method of calculating newspaper rates applied in its internal service.

Article 7

DELIVERY CHARGES

1. Each Administration publishes the rates at which it supplies newspapers to other Administrations, based on the delivery charge set by the publishers and including transportation charges.

2. The delivery charges for air-mail subscriptions may be published in a like manner.

Article 8 SUBSCRIPTION CHARGE

- 1. The Administration of destination converts the delivery charge into the currency of its own Country, at an agreed average rate or at the rate applicable to postal money orders.
- 2. The Administration of destination fixes the charge to be paid by the subscriber by adding to the delivery charge such commission as it thinks fit, provided however that such commission may not exceed that charged on subscriptions in its internal service. Any stamp duty payable under the internal legislation of the Country is also added.
 - 3. The subscription charge is payable at the time of subscription in respect of the whole subscription period.

Article 9 CHANGES IN RATES

In order to be taken into account, changes in rates must be notified to the central Administration of the Country of destination or to an office specially appointed for the purpose one month, at the latest, before the beginning of the period to which they apply. They do not affect current subscriptions.

Article 10 PRINTED MATTER ENCLOSED IN NEWSPAPERS

Current price lists, prospectuses, advertisements, etc., enclosed in a newspaper, but not forming an integral part thereof, are charged at the printed-matter rate; this charge may, at the discretion of the Administration of origin, be debited to an account, or prepaid, either on the wrapper or envelope or on the printed matter itself, by means of one of the franking methods laid down in the Convention.

Chapter IV

MISCELLANEOUS PROVISIONS

Article 11 CHANGES OF ADDRESS

- 1. Subscribers who remove to another place of residence may, for a period not exceeding the period of subscription, have a newspaper sent direct to their new address, either in the Country of original destination or in another contracting Country, including that of publication, or in a non-contracting Country.
- 2. The Administration of original destination collects from the subscriber on this account a single charge of not more than 70 centimes.

No. 8853

3. The above provisions also apply to newspapers the subscription to which, having been taken out for the Country of publication itself, is transferred to another Country. In such cases, however, the Administration of the Country of publication is entitled to fix the charges payable in respect of such transfers at its own discretion.

Article 12

REQUESTS TO BE INFORMED OF ADDRESSES

- 1. Every publisher is entitled to be informed of the names and addresses of subscribers to his publications. A request for such information may be limited to subscribers in a given Country and/or locality.
- 2. Any request to be informed of addresses is subject to a fixed charge of not more than 50 centimes and an additional charge of not more than 5 centimes for each address concerning which information is supplied.
- 3. The fixed charge accrues to the Administration of the Country of origin, and the additional charge to the Administration of the Country of destination.

Article 13 COMPLAINTS

The Administrations are required to follow up without charge to the subscribers any well-founded complaint of delay or irregularity of any sort in the subscription service.

Article 14 RESPONSIBILITY

Postal Administrations do not accept any responsibility in respect of liabilities or obligations proper to the publishers. They are not obliged to make any repayment where a newspaper ceases to appear or is suspended during the period of subscription.

Chapter V

FINAL PROVISIONS

Article 15

APPLICATION OF THE CONVENTION

The Convention is applicable, where appropriate, by analogy, whenever the present Agreement does not specifically apply.

Article 16

EXCEPTION TO THE APPLICATION OF THE CONSTITUTION

Article 4 of the Constitution does not apply to the present Agreement.

Article 17

CONDITIONS FOR APPROVAL OF PROPOSALS CONCERNING THE PRESENT AGREEMENT AND ITS DETAILED REGULATIONS

- 1. To become effective, proposals submitted to Congress and relating to the present Agreement and its Detailed Regulations must be approved by a majority of Member Countries present and voting which are parties to the Agreement. Half of these Member Countries represented at Congress must be present at the time of voting.
- 2. To become effective, proposals introduced between two Congresses and relating to the present Agreement and its Detailed Regulations must obtain:
- (a) A unanimous vote, if they involve the addition of new provisions or amendments of substance to the provisions of articles 1 to 4, 6 to 10, 12, 13 to 18 of the present Agreement, and 101 to 105 and 116 of its Detailed Regulations;
- (b) Two-thirds of the votes, if they involve amendments of substance to articles 106, 110, 111, 114, and 115 of the Detailed Regulations;
- (c) A majority of the votes, if they involve:
 - Amendments of substance to the other articles of the present Agreement and
 its Detailed Regulations, or affect the interpretation of the provisions of the
 present Agreement and its Detailed Regulations, except in the case of a
 dispute to be submitted to arbitration as provided for in article 32 of the
 Constitution;
 - 2. Drafting changes to be made in any of the provisions of the present Agreement and its Detailed Regulations.

Article 18

ENTRY INTO FORCE AND DURATION OF THE AGREEMENT

The present Agreement shall come into force on 1 January 1966 and shall remain in operation until the entry into force of the Acts of the next Congress.

In witness whereof the Plenipotentiaries of the Governments of the contracting Countries have signed the present Agreement in a single copy which shall lie in the Archives of the Government of the Country of the seat of the Union. One copy shall be sent to each Party by the Government of the host Country of Congress.

Done at Vienna, the 10th day of July 1964.

This Agreement was signed on behalf of the States and territorial entities listed below by the same plenipotentiaries who signed the Constitution of the Universal Postal Union:

[Fot the signatures affixed by those plenipotentiaries under the Constitution, see United Nations Treaty Series, Vol. 611, pages 20 to 35.]

People's Republic of Albania

Democratic and Popular Republic of Algeria

Germany

Argentine Republic

Republic of Austria

Belgium

Bolivia

People's Republic of Bulgaria

Kingdom of Cambodia

Federal Republic of Cameroon

Chile

China

Republic of Colombia

Republic of Cuba

Republic of Dahomey

Kingdom of Denmark

Dominican Republic Republic of Ecuador

Spain

Spanish Territories in Africa

Republic of Finland

French Republic

Greece

Republic of the Upper Volta

People's Republic of Hungary

Italy

Kingdom of Laos

Principality of Liechtenstein

Luxembourg

Republic of Mali

Kingdom of Morocco

Principality of Monaco

Nicaragua

Republic of Niger

Norway

Paraguay

Netherlands

People's Republic of Poland

Portugal

United Arab Republic

People's Republic of Romania

Somalia

Sweden

Swiss Confederation

Thailand

Togolese Republic

Tunisia

Turkey

Eastern Republic of Uruguay

Vatican City State

Republic of Venezuela

Viet-Nam

Yemen Arab Republic

Socialist Federal Republic of Yugoslavia

DETAILED REGULATIONS FOR IMPLEMENTING THE AGREEMENT CONCERNING SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS AND PERIODICALS

TABLE OF CONTENTS

Chapter I

GENERAL PROVISIONS

Art.

- 101. Offices of exchange.
- 102. List of newspapers. Prohibited newspapers.
- 103. General newspaper tariff.
- 104. Communications to be addressed to the International Bureau.

Chapter II

ARRANGEMENTS FOR DEALING WITH APPLICATIONS FOR SUBSCRIPTIONS

- 105. List of applications for subscriptions.
- 106. Dispatch of newspapers.
- 107. Subscriptions obtained direct by publishers.

Chapter III

SPECIAL CASES

- 108. Change of address.
- 109. Requests to be informed of addresses.
- 110. Irregularities.
- 111. Interruption or cessation of publication.
- 112. Subscriptions to newspapers not appearing on the list.

Chapter IV

ACCOUNTING

- 113. Allocation of fees and charges.
- 114. Quarterly accounts.
- 115. Settlement. Payments on account.

Chapter V

FINAL PROVISIONS

116. Entry into force and duration of the Detailed Regulations.

ANNEXES

Forms: see "List of forms".

DETAILED REGULATIONS FOR IMPLEMENTING THE AGREEMENT CONCERNING SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS AND PERIODICALS

Having regard to article 22, para. 5, of the Constitution of the Universal Postal Union concluded at Vienna on 10 July 1964, the undersigned, on behalf of their respective Postal Administrations, have, by common consent, drawn up the following measures for ensuring that the Agreement concerning subscriptions to newspapers and periodicals is implemented:

Chapter I

GENERAL PROVISIONS

Article 101 OFFICES OF EXCHANGE

- 1. The subscription service is carried out through offices of exchange appointed by each Administration and notified by it to the other Administrations.
- 2. These offices correspond directly with each other in all matters relating to the subscription service.

Article 102

LIST OF NEWSPAPERS. PROHIBITED NEWSPAPERS

- 1. Administrations communicate to each other a list of newspapers for which subscriptions may be received through them. This list must be made out on a form in conformity with model AP 1 annexed hereto to be communicated to the Administrations concerned not later than one month before the beginning of the period to which it applies.
- 2. Any corrections which have subsequently to be made in the list concerning conditions of subscription are not valid if they are not communicated within the time-limit prescribed in para. 1. Otherwise they become effective as from the beginning of the following quarter.
- 3. Administrations also communicate to each other a list of prohibited newspapers.

Article 103 GENERAL NEWSPAPER TARIFF

Each Administration prepares, on the basis of the lists provided in accordance with article 102, a general tariff showing for each Country the newspapers, the conditions of subscription and the rate to be paid by the subscriber. These charges,

¹ United Nations, Treaty Series, Vol. 611, p. 68.

which are calculated in accordance with article 8 of the Agreement, are given in the legal currency of the Country which publishes the tariff.

Article 104

COMMUNICATIONS TO BE ADDRESSED TO THE INTERNATIONAL BUREAU

- 1. At least three months before putting the Agreement into force, Administrations shall communicate to the other Administrations through the International Bureau:
- (a) A list of Countries with which they maintain a newspaper subscription service on the basis of the Agreement;
- (b) The newspaper rates applicable in the international service;
- (c) The commission which is added to the delivery charge, the charge for change of address, and the fixed charge and additional charge for supplying information concerning addresses;
- (d) A statement concerning acceptance of subscriptions obtained direct by the publishers;
- (e) Their offices of exchange and the Countries for which they act;
- (f) An extract from the provisions of their laws or regulations which apply to the subscription service.
 - 2. Any subsequent modification must be notified without delay.

Chapter II

ARRANGEMENTS FOR DEALING WITH APPLICATIONS FOR SUBSCRIPTIONS

Article 105

LIST OF APPLICATIONS FOR SUBSCRIPTIONS

- 1. Towards the end of each quarter, the offices of exchange summarize, on a list in conformity with model AP 2 annexed hereto, the applications for subscriptions which they have received from subscribers in their respective Countries. This list must reach the corresponding office of exchange sufficiently early for that office to be able to arrange for the subscriptions to begin on the date from which they run. The Administrations notify each other of the date by which applications for subscriptions must reach their offices of exchange.
- 2. Applications received late or made outside the ordinary times for renewal are dealt with in the same way by means of a list AP 2.
- 3. These lists are given serial numbers, the series of which is renewed each quarter. Previous still valid applications are listed after the new applications, so as to show, for each newspaper and destination, the total number of subscriptions to be supplied.

Article 106 DISPATCH OF NEWSPAPERS

- 1. Newspapers are dispatched in packets addressed either directly to the office of destination or *en bloc* to intermediate offices as may be agreed between the Administrations concerned. The packets must bear the words "Abonnements-poste".
- 2. Upon agreement, newspapers may also be enclosed in wrappers or open envelopes, which must bear the words "Abonnements-poste", and addressed by the publishers direct to the subscribers. In such cases, the exchange office of the Country of destination supplies the addresses of the subscribers to the office of exchange in the Country of origin. The supplying of this information is not subject to the charges referred to in article 12, para. 2, of the Agreement.
- 3. The Administrations of origin may require these packets or items to be prepaid in accordance with article 178 of the Detailed Regulations for implementing the Convention.

Article 107

SUBSCRIPTIONS OBTAINED DIRECT BY PUBLISHERS

- 1. Newspapers the publishers of which have obtained subscriptions direct in accordance with article 5 of the Agreement, shall be enclosed in wrappers or open envelopes bearing the printed words "Abonnement direct" and the receiver's address.
- 2. The Administrations may require such items to be prepaid. In such cases, the indication "Taxe perçue" (T.P.) or "Port payé" (P.P.), provided for in article 20, para. 3, of the Convention, is not obligatory.

Chapter III

SPECIAL CASES

Article 108

CHANGE OF ADDRESS

- 1. If a subscriber on changing his residence desires his newspaper to be redirected to another country, whether a party to the Agreement or not, or to another office in the original Country of destination, he must in all cases apply to the original office of destination, which then levies the charge provided for in article 11 of the Agreement.
- 2. The last-named office informs the office at the place of publication and, through the exchange office concerned, the office at the new place of destination by means of parts A and B of a form in conformity with model AP 9 annexed hereto.
- 3. For dispatch direct to the office at the new place of destination, newspapers must in all cases bear the personal address of the receiver and the words "Abonne-ments-poste". The office at the original place of destination must similarly redirect numbers which reach it after the form AP 9 has been sent.

4. On the expiry of the period of change of address notified by the subscriber, the office at the place of publication resumes the dispatch of the newspaper to the office at the original place of destination.

Article 109 REQUESTS TO BE INFORMED OF ADDRESSES

- 1. Any request from a publisher for information concerning addresses is received by the office of exchange of the Country of origin of the publication and is dealt with through the preparation of a form in conformity with model AP 11 annexed hereto.
- 2. The request is normally directed as a matter of course by the office of exchange of the Country of origin to the office of exchange of destination, which prepares a list of the subscribers and forwards it to the office of exchange of the Country of origin, attached to part B of the form AP 11.

Article 110 IRREGULARITIES

- 1. Delays, suspensions, misdirections or irregularities of any kind occurring in the subscription service are reported immediately either to the office of exchange—or, if necessary, the office of origin—or to the central Administrations, when the latter have so requested.
- 2. Should any differences in the number of newspapers to be delivered be noted on arrival, the office of destination or the office of exchange notifies these differences by a notice in conformity with model AP 3 annexed hereto and, whenever possible, attaches the wrapper used for transmission. When a subscriber claims single numbers of a newspaper which have not reached him, the case is reported by means of a notice in conformity with model AP 4, annexed hereto.
 - 3. Complaints must be inquired into without delay.

Article 111 INTERRUPTION OR CESSATION OF PUBLICATION

Where publication of a newspaper is suspended or discontinued, the Administrations concerned do their best to obtain, as far as possible, repayment to subscribers of the cost of the subscription for the period for which the newspaper was not supplied. The same applies to prohibited newspapers.

Article 112

SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS NOT APPEARING ON THE LIST

If an application is received to subscribe to a newspaper which does not appear on the list, the office of exchange concerned shall refer it to the corresponding office of exchange in order to obtain the necessary particulars.

Chapter IV ACCOUNTING

Article 113 ALLOCATION OF FEES AND CHARGES

Subject to the provisions of article 114, para. 5, each Administration retains the whole of the fees and charges it has levied.

Article 114 OUARTERLY ACCOUNTS

- 1. Accounts in respect of subscriptions are prepared quarterly.
- 2. As soon as applications for quarterly subscriptions can be considered closed, or, in the absence of any special agreement, at the latest on the twentieth day of the second month of the quarter, each office of exchange prepares for the corresponding office abroad an account in conformity with model AP 10 annexed hereto, accompanied, if the latter office so desires, by lists of applications to serve as vouchers. It enters on this account in alphabetical order and according to the subscription period, beginning with the shortest period, all the newspapers supplied since the preparation of the last account. If necessary, a supplementary account may be prepared during the third month of the quarter, but in any case not later than the fifteenth day of the month.
- 3. Applications to become a subscriber made after the preparation of the quarterly account or of the supplementary account, if any, are debited to the account for the following quarter.
- 4. In the absence of any special agreement, any payments due for the supply to subscribers of single copies of newspapers are included for accounting purposes in the quarterly account.
- 5. Any payments due to the Administration of the Country of destination in respect of the additional charge for the preparation of lists of addresses are entered on the quarterly accounts, and the form AP 11, part A, is attached thereto.

÷ Article 115 SETTLEMENT, PAYMENTS ON ACCOUNT

- 1. In the absence of any special agreement, the amount of the smaller credit is converted into the currency of the Country having the larger credit in the manner indicated in article 29 of the Agreement concerning postal money orders and postal travellers' cheques.
- 2. The accounts are liquidated by the debtor Administration in the legal currency of the creditor Country before the end of the third month following the quarter to which they relate.

- 3. In the absence of any special agreement, payment of the balance is effected by money order or postal cheque.
- 4. If the Administrations cannot agree on the sum to be paid, settlement may be deferred in respect of the contested part only. The debtor Administration is bound to notify the creditor Administration, at the latest within the period stated in paragraph 2, of the reasons for the contestation.
- 5. If necessary, monthly payments on account may be required. Where more than 30,000 francs are owed in any month, payment on account of a sum which will leave a balance not exceeding 30,000 francs may not be refused.
- 6. Interest at the rate of 5 per cent per annum is payable to the creditor Administration in respect of balances not cleared within the prescribed time-limits.

Chapter V

FINAL PROVISIONS

Article 116

ENTRY INTO FORCE AND DURATION OF THE DETAILED REGULATIONS

- 1. The present Detailed Regulations shall come into force on the day on which the Agreement concerning subscriptions to newspapers and periodicals comes into operation.
- 2. They shall have the same duration as that Agreement, unless renewed by common consent between the Parties concerned.

Done at Vienna, the 10th day of July 1964.

SIGNATURES

(The same as for the Agreement; see p. 233 of this volume.)

LIST OF FORMS

No.	Title or nature of the form 2	References 3	
AP 1	List with particulars as to cost and conditions of delivery of newspapers	art.102, § 1	
AP 2	List of applications for subscriptions to newspapers	art.105, § 1	
AP 3	Notice of differences in the number of newspapers	art.110, § 2	
AP 4	Complaint concerning a newspaper	art.110, § 2	
AP 9	Change of address for a newspaper ,	art.108, § 2	
AP 10	Quarterly account of subscriptions to newspapers	art.114, § 2	
AP 11	Request for information concerning addresses	art.109, § 1	

ANNEXES:

FORMS AP 1 to AP 4, AP 9 to AP 11

7	Vat	ion	SIIn	ies -	Recueil	des	Trai	tés

_	_
6 1	.,

1	OCT
- 1	201

POSTAL ADMINISTRATION	AP
of	

LISTwith particulars as to cost and conditions of delivery of newspapers

Title of newspaper	Place of publication 2	How often appearing	Average weight (in grammes)	Period of subscription (number of months)	Delivery charge (()	Remarks
					į		
			:				
							i

⁽¹⁾ In the currency of the Country which supplies the newspapers.

ICE ofal No			LIST of applications for subscriptions to newspapers						TO THE OFFICE OF EXCHANGE NEWSPAPERS .				
Fittle of newspaper	Place of publi- cation	How often appearing	Date from which the sub- scrip- tion runs	Dura- tion (in manths):	Office of destination (or of entry)	Number of sub- scrip- tions asked for	Number of pre- vious appli- cations brought forward	Total per office (cols 7 and 8)	Number of subscriptions to a particular newspaper previously supplied and applied for by a particular office of exchange brought forward	Grand total (cols 9 and 10)	Deliv charge		Remarks 13
	1	"	-]	•	<u> </u>	<u> </u>	-	"	11	12		13
		<u></u>								.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	<u> </u>		
		[
***************************************					······································					*********			***************************************
					***************************************		*********	************					. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
, e.											.,,,,,,,,		
							.,			.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
*!***************		ļ			******************	•••••							
••••••••••	·	ļ				· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				

					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,								
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,													
	·												
•******** *******		ļ						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		.,		.,	

***************************************											i		
*********													******************
.,			**************							.,			
	1	***********			***************************************					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
	†·····				,			***********					
***************************************					*******************			•••••		.,			••••
	·····			·····				······		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
**********************	†·····						,			,			
***************************************	ļ												
	1		ı i		I				ı		: I	ļ	
**********			•		,	••••••						19.	
									S	ignature			

AP 2 (Back)

Remarks 13		Delive charge	Grand total (cols 9 and 10)	Number of subscriptions of particular newspaper previously supplied and applied for by a particular office of exchange brought forward	Total per office (cols 7 and 8)	Number of pre- vious appli- cations brought for ard	Number of sub- scrips tions asked for	Office of destination (or of entry)	Dura- tion 'in months)	Date from which the sub- scrip- tion runs	How often appearing	Place of. publi- cation	Title of newspaper
	-	,-											<u>-</u>
										. }	l J	}	
	ĺ	l i	'										
	1						Ì		i 1	.		i	

						··········				······································			***************************************
		<u> </u>											
	iľ	1				Ì			(ľ	
••••							ļ		····				
		ļ											
]			1				i I		1	
					**********				h			1	
	}	 	ļ						ļ		ļ	<u>.</u>	
!		1 1	l	1	ļ	1	1)	}	1	1	1	
 													14:317:313:313:313:313:313:313:313
					ļ						ļ		
			1]	1				
			}		}	1	1				1	1	***************************************
	¦·····	ļ¦	ļ			.	·[ļ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		·		
		<u>.</u>		<u> </u>	ļ]			<u> </u>	
1		[]						ļ)			1	
J		······			ļ		·}						
	ļļ	.]						ļ					
ļ		1 1	1	ļ	į	1	j	1	1	1	1	1	
					***************************************		1					1	
	;							l				ļ	
]	J		<u>]</u>					
								1				1	
			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	·			•				4		
	J		.}					ļ		.}	.)		
			1		1		1						
	i	†	1	1	1	1	`	·	**********		1		
	·			,	·		·	ļ	ļ				
1	1		1	1		<u> </u>		<u> </u>		.]			
		[1		1	· [1	1	[[
	·¦			·[·····	·{·······			·····	·		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	···	
	ļ									.[
	ì	1			1	1	1		1			1	
1			-		·			·	1	1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	<u>.</u>			.									· · · · · • · · · · · · · · · · · · · ·
	į.	1		1			1		-		1	1	
			1	1	`		''		1	1	1		
ļ			}	.							ļ		
1											<u> </u>	.]	
1			[

Signature:

		(Front
POSTAL ADMINISTRATION		AP 3
Postal Service	NOTICE	
Remarks of the office at the place of publication:	1 st address: (to be filled in by the office preparing the notice) (1) Post office Office of exchange for newpapers Central Postal Administration of	Date stamp
(1) Strike out whichever does not apply. (2) To be struck out when the notice is being returned. (3) To be filled in when the notice is being returned.	(to be filled in by the office replying to the notice) (f) { Post office of distribution Office of exchange for newspapers} (a) of	

(Subscriptions, Vienna 1964, art. 110, § 2 - Size: 148×105 mm)

AP 3 (Back)

	should have received					
of						
copies.						
It actually received(¹)						
i.e. (²) copy(ies) le me	SS OTE					
(²) {	(2) Kindly send the number of missing copies to it free of charge as soon as possible, together with this notice. The number of copies in excess are returned to you herewith.					
(1) Whenever possible, attach the wrapper used for transmis (2) Strike out whichever does not apply.	sion,					
(If necessary) Subscriber's name and address:	19					
	Official of the office of exchange or of distribution:					

(Front) POSTAL ADMINISTRATION AP 4 COMPLAINT of..... **CONCERNING A NEWSPAPER** Postal Service Date stamp Remarks of the office at the 1st address place of publication: (to be filled in by the office preparing the notice) (1) Post office
Office of exchange for newspapers
Central Postal Administration (²) Date stamp 2nd address: (to be filled in by the office replying to the notice) (¹) Post office of distribution
Office of exchange for newspapers (1) Strike out whichever does not apply.
(2) To be struck out when the notice is being returned.
(3) To be filled in when the notice is being returned.

(Subscriptions, Vienna 1964, art. 110, § 2 - Size: 148×105 mm)

AP 4 (Back)

	to the newspaper	
	of	
Kindly send this number, free of charge, as s	soon as possible, together with this card, to the subscriber (2)	<u>)</u>
(1) Strike out whichever does not apply.		
(a) (If necessary) Subscriber's name and address:	19	
	Official of the office of exchange or of distribution:	

AP 9 (Front)

	Part B
We hereby	inform the office at the place of publication
that as from	19 and until
published at	(subscription(s) terminating on
for	
f	(Name of the subscriber)
Present	(Street and number)
address (Place and Country of destination)
should be addressed as follows:	
New	(Street and number)
address (N	ew place and Country of destination)
	Exact name of the original office
	of destination:
,	
POSTAL ADMINISTRATION	AP 9
of	Part A
CHANGE OF	ADDRESS FOR A NEWSPAPER
CHANGE OF	ADDRESS FOR A NEWSFAI ER
	Stamp of the original
Postal Service	office of destination
Remarks of the office at the place of publication:	
or publication:	
	Post office
	of
	(Office at the place of publication)

AP 9 (Back)

Part A We hereby inform you, for appropriate action, that as from										
that as from										
copy(ies) of the newspaper	1									
	,									
published at	,									
	.),									
for(Name of the subscriber)										
Present address (Street and number)										
(Place and Country of destination)	•••,									
should be dispatched to the following address:										
New (Street and number)	*!									
address (New place and Country of destination)	••••									
Exact name of the original office of destination:										
19										
POSTAL ADMINISTRATION										
of Part B										
CHANGE OF ADDRESS FOR A NEWSPAPER										
Postal Service Stamp of the original office of destination	ı I									
Office of exchange for newspapers										
of	<u></u>									

		of .											,		DTE	o i V	ACCOUNT								
																	to newspapers								
poli	cat	ions	: fr	nr v	/hi	-h	\me	re.	for	Az a t	ded to	the					***************************************								
												(during	the.	••••••		quarter of 19								
Number and duration of subscription						Till				Place	Delivery charge made by the Country of origin				Subscription rate in the Country of destination										
2	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 months					Title of newspaper			of publication	pe sub scrip)-	Total		per sub- scription		Total									
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			1	3			14	15		16		17	ION	18	
						,		,		ŀ									, ,				i 		
						.,			ĺ.									Ĭ	l	'					
									١.,																
															****		r		!						
ļ																	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *		(!. 	!	
ĺ													,			*****			i					,	'
İ	ľ																		į	'					
l						١.																			ľ
																			İ						
																			! 						ľ
									-	Ì									1			1			
ļ							.,	i																	
		1																							
																					****	***		. 1	
		l															***************************************	·~ .							1
		╢,	١.,	ļ	١.		١.				.,							}					, ,		"
																		Sub-to	tal			То	tal		1
	Les	s ch	ıar	ges	in	res	рe	ct	of i	nfo	rmatio	п со	ncern	ing a	ddress	es as	per enclosures								
																		Te	otal		[
																						•			
																	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				•••••			•••••	
											nding (-				•••••		•••••	••••••	*****
ın	ere	is 1	he	ret	ore	du	e t	o t	he	Αd	ministr	atior	ı oţ		••• ••• •		······· <u>-</u>			***********		***************************************			
																						Sign	atura	.,	

(Subscriptions, Vienna 1964, art. 114, § 2 —Size: 210×297 mm)

		(Front)
POSTAL ADMINISTRATION	Al Part A	P 11
of		
REQUEST FOR INFOR	RMATION CONCERNING ADDRESSES	-
Postal Service	Stamp of the off of destination	fice 1
)
	Office of exchange for newspapers	
	of	

(Subscriptions, Vienna 1964, art. 109, § 1 -Size 148×105 mm)

Part B							
Please find enclosed for the information of the publisher of the publication							
the names and addresses of subscribers							
(a) in(1)							
(b) in the localities of(1)							
The additional charges amounting towill be deducted from the next quarterly account (2)							
(1) Strike out whichever does not apply. (2) To be filled in by the office of exchange of destination.							

List of States which have ratified, approved (A), or acceded (a) to, the Agreement, indicating the date of deposit of the instrument with the Government of Switzerland or, denoted by an asterisk, the date of notification of accession issued by the latter Government under article 11 (5) of the Constitution

ARGENTINA	23 June23 December4 November6 September13 January23 December27 June	1967 1965 1965 A 1966 1967 A 1965 1966
FINLAND	17 December 22 January	1965 1966 <i>A</i>
HUNGARY¹ LAOS LIECHTENSTEIN LUXEMBOURG MALI MAURITANIA MOROCCO NIGER NORWAY SPAIN (Including the Spanish Territories of Africa.)	2 May 25 September 5 October 29 December 18 December 22 March 7 April 8 February 1 December 9 November	1967 A 1967 A 1967 1965 1965 1967 a* 1967 A 1966 A 1965 A
SWEDEN	13 December 4 February 10 May 28 August 13 September 30 June 4 February	1966 1966 A 1967 A 1966 1967 1967 A

¹ With declaration, the text of which has been reproduced following the list of States which have ratified, or acceded to, the Constitution; see Vol. 611, p. 102.